



## Secretaría General (SG)

Ginebra, 23 de abril de 2013

Ref.: **DM-13/1008**

Contacto: Alexander Ntoko  
Teléfono: +41 22 730 5525  
Fax: +41 22 730 5853  
Correo-e: [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int)

**A:**

A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión en la Región de África  
A los Miembros de Sector, Asociados e instituciones académicas de la UIT de la Región de África

**Copia:**

A los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio de la UIT;  
Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones;  
Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  
Al Director de la Oficina Regional de la UIT para África;  
Al Director de la Oficina Regional de la UIT para la Región Árabe;  
A la Misión Permanente de Sudáfrica en Suiza

Asunto: **Seminario conjunto UAT-UIT sobre los resultados de la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (AMNT-12) y la Conferencia Mundial de Telecomunicaciones Internacionales (CMTI-12) – Durban (Sudáfrica), 10-11 de julio de 2013**

Muy Señora mía/muy Señor mío:

1 Por la presente, la UIT tiene el gusto de invitar a esa administración u organización a asistir al **Seminario UAT-UIT sobre los resultados de la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (AMNT-12) y la Conferencia Mundial de Telecomunicaciones Internacionales (CMTI-12)** que tendrá lugar en Durban (Sudáfrica) los días **10 y 11 de julio de 2013**.

2 Este Seminario, conjuntamente organizado por la UIT y la Unión Africana de Telecomunicaciones (UAT), y amablemente acogido por la UAT, tendrá lugar en Durban (Sudáfrica). La UIT estará representada en la reunión por el Sr. Malcolm Johnson, Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones.

El Departamento de Comunicaciones de Sudáfrica también acogerá los siguientes talleres de la UIT en el mismo lugar: i) Un **Taller sobre "Respuesta y lucha contra el correo basura"** de un día de duración el 8 de julio de 2013 (véanse los detalles en <http://itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/spam/201307/Pages/default.aspx>), y ii) Un **Taller sobre "Manejo ambientalmente racional de los desechos eléctricos y electrónicos"** de un día de duración el 9 de julio de 2013 (véanse detalles en <http://itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/sound-mgmt/201307/Pages/default.aspx>).

3 Los objetivos del Seminario UAT-UIT sobre los resultados de la AMNT-12 y la CMTI-12 comprenden intercambios de opiniones sobre las Resoluciones, Opiniones y Recomendaciones de la Serie A del UIT-T aprobadas por la AMNT-12, el Reglamento de las Telecomunicaciones Internacionales (RTI) actualizado y los logros globales de la CMTI-12, que se celebraron respectivamente del 20 al 29 de noviembre de 2012 y del 3 al 14 de diciembre de 2012 en Dubai (Emiratos Árabes Unidos). Ofrecerá además una oportunidad de que los participantes tengan una comprensión más completa de los resultados de esos eventos y de la forma de aplicar las decisiones en la región.

4 En la página web de la UIT, <http://itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/atu-itu/201307/Pages/default.aspx>, figurará un orden del día provisional del Seminario así como información destinada a los participantes.

Esta página web se actualizará a medida que se vaya disponiendo de nueva información.

5 Los debates tendrán lugar en inglés y francés. Habrá un servicio de interpretación simultánea. **Tenga en cuenta que en el evento no se distribuirán documentos impresos** y que para facilitar la gestión y el tratamiento de los documentos la UIT es partidaria de que se utilicen ordenadores portátiles y documentos electrónicos. Los documentos electrónicos se podrán consultar en el sitio web de la UIT, <http://itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/atu-itu/201307/Pages/default.aspx>, y en el de la UAT, [www.atu-uat.org](http://www.atu-uat.org).

6 **Becas:** Lamentablemente la UIT no podrá ofrecer becas debido a limitaciones presupuestarias.

7 **Inscripción:** La inscripción puede efectuarse en línea en el sitio web de la UIT: <http://itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/atu-itu/201307/Pages/default.aspx>. A fin de poder tomar las disposiciones necesarias para organizar el Seminario, le rogamos se inscriba lo antes posible y, en cualquier caso, a más tardar el **1 de julio de 2013**.

8 **Visados:** Los ciudadanos de algunos países pueden necesitar un visado para poder entrar en Sudáfrica. Cuando éste sea el caso, el visado debe solicitarse a la oficina (embajada o consulado) que represente a Sudáfrica en su país. En la dirección <http://www.dha.gov.za/> se pueden telecargar los formularios de solicitud de visados.

9 **Alojamiento:** Los participantes sufragarán sus propios gastos de alojamiento. En la página web de la UIT, <http://itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/atu-itu/201307/Pages/default.aspx>, el de la ATU, [www.atu-uat.org](http://www.atu-uat.org), y el del Departamento de Comunicaciones, <http://www.doc.gov.za/>, figura información sobre los medios de transporte y, en particular, los traslados entre el aeropuerto y la ciudad.

Atentamente.

Dr. Hamadoun I. Touré  
Secretario General